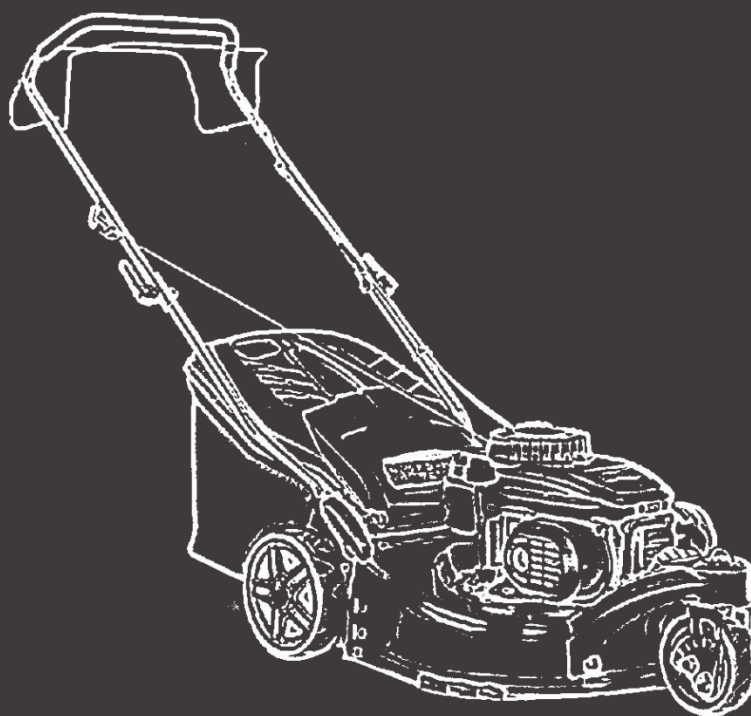


HYUNDAI
POWER PRODUCTS

TONDEUSE A GAZON A ESSENCE

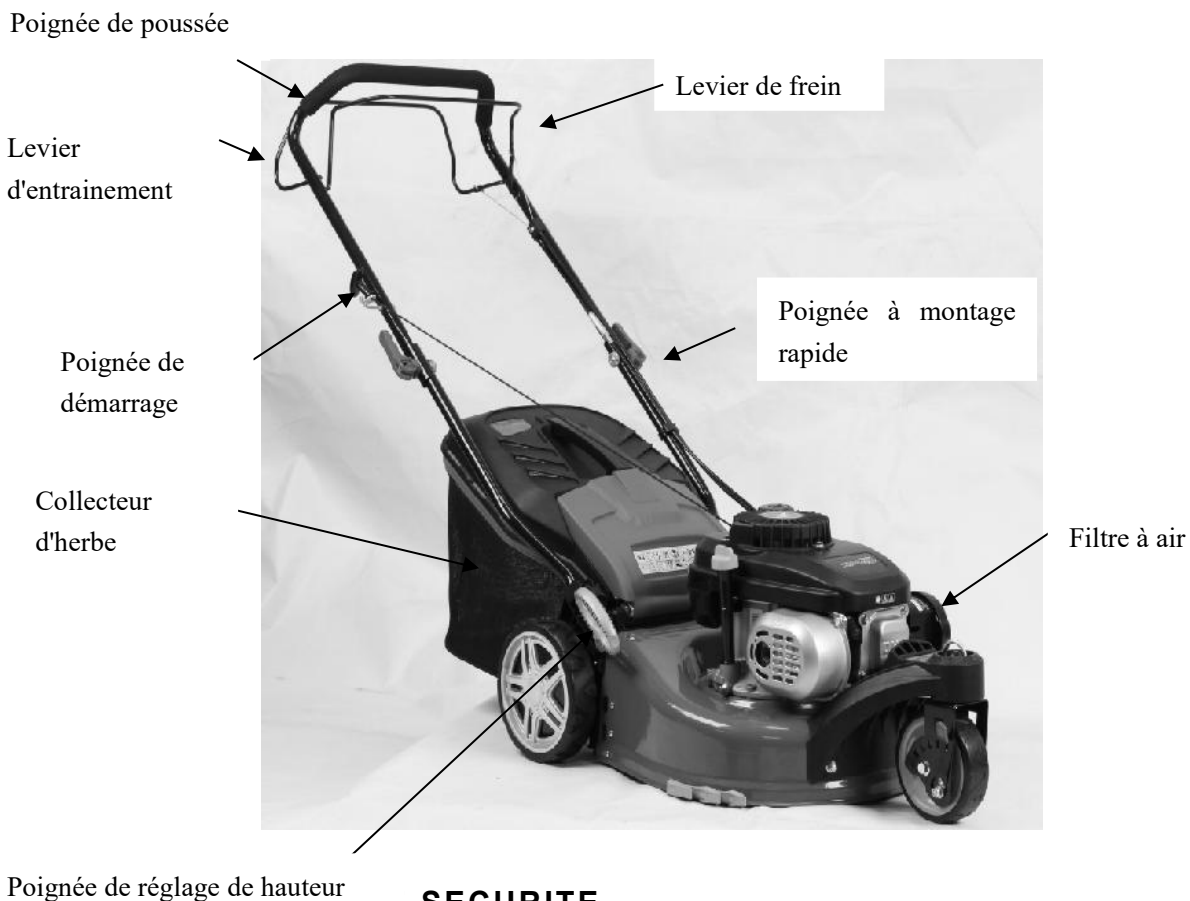
HTDT421RP-1

INSTRUCTIONS ORIGINALES



1) CARACTERISTIQUES DU PRODUIT

N° de modèle	HTDT421RP-1
Corps métallique	
Moteur à essence : 2,4 kW	
Vitesse du moteur : 2 900 trs/min	
Largeur de coupe : 420 mm	
Hauteur de coupe ajustable : 25-75mm	
Capacité de collecte d'herbe : 45 L	
Poids	22,9 kg
Niveau de puissance sonore garanti : 96 dB	
Niveau de pression sonore (LpA) : Max. 83,4 dB ; K = 1,11 dB	
Niveau de puissance sonore (LwA) : Max. 93,92 dB ; K = 1,11 dB	
Vibrations sur la poignée (a _n) : Max.3,685 m/s ² , k=1.5m/s ²	



SECURITE

IMPORTANT : Cette machine de coupe peut amputer les mains, les pieds et projeter des objets. Ne pas observer les règles de sécurité suivantes peut entraîner de graves blessures et même le décès.

⚠AVERTISSEMENT : Afin de prévenir un démarrage accidentel pendant le montage, le transport, le réglage ou en effectuant des réparations, toujours déconnecter le fil de bougie.

⚠AVERTISSEMENT : Les gaz d'échappement du moteur, quelques uns de ses composants et certains composants de véhicule contiennent ou émettent des produits chimiques reconnus causer le cancer et des anomalies congénitales ou d'autres effets nocifs à la reproduction.

⚠ATTENTION : Le pot d'échappement et d'autres composants du moteur deviennent extrêmement chauds et le restent après l'arrêt du moteur. Pour éviter de graves brûlures lors d'un contact, rester à l'écart de ces zones.

Instructions

- Lire les instructions attentivement. Être familier avec les commandes et l'utilisation appropriée de l'équipement.
- Ne jamais laisser les enfants utiliser cette tondeuse. En cas de prêt de la tondeuse, transmettre également ce manuel à la tierce personne, s'assurer également que cette personne utilise cet appareil uniquement après avoir reçu les instructions nécessaires. Les

lois locales peuvent restreindre l'âge de l'utilisateur.

- Ne jamais tondre pendant que des personnes, spécialement les enfants, ou les animaux sont proches.
- Garder en tête que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou risques pouvant survenir aux autres personnes ou leurs propriétés.
- Le cas échéant, suivre une formation avec une personne expérimentée pour utiliser cet outil de façon sécurisée.

Préparation

- Pendant la tonte, toujours porter des chaussures de sécurité et de longs pantalons. Ne pas utiliser l'équipement pieds nus ou en portant des sandales ouvertes.
- Porter un équipement personnel de protection comprenant au moins : des vêtements de protection, des gants, des chaussures, un masque, une protection oculaire et auditive.
- Inspecter minutieusement la zone où l'équipement est utilisé en enlevant tous les objets qui peuvent être touchés par la machine.
- ATTENTION – L'essence est extrêmement inflammable.
 - Ajouter le combustible avant le démarrage. Ne pas enlever le bouchon du réservoir du combustible pendant que la machine est en marche ou quand elle est chaude.
 - Si l'essence s'est renversée ou a fuit, ne pas tenter de démarrer l'engin mais déplacer la machine loin de la zone de fuite et éviter de créer une source d'ignition jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soit dissipée.
 - Ravitailler seulement à l'extérieur et ne pas fumer pendant le ravitaillement.
 - Stocker le carburant dans des réservoirs spécifiquement désignés à cet effet.
 - Remplacer par sécurité le réservoir du combustible ou le bouchon d'essence défectueux.
- Remplacer les silencieux défectueux.
- Avant l'utilisation, toujours inspecter visuellement que les lames, l'assemblage des lames et le verrouillage des lames ne sont pas usés ou endommagés. Remplacer les lames et assemblage des lames qui ne sont pas en bon état afin de garder l'équilibre. Toujours utiliser les lames recommandées. Contacter le fabricant ou votre revendeur pour avoir la liste des lames recommandées. Les lames non-recommandées entraînent un risque de dysfonctionnement, de blessures et d'accidents.
- Les lames doivent être équilibrées pour assurer un bon fonctionnement et pour pouvoir travailler en toute sécurité.

Operation

- Ne pas utiliser la machine dans un espace confiné ou de dangereuses émissions de monoxyde de carbone peut être collecté.
- Tondre seulement sous la lumière du jour ou sous une bonne lumière artificielle. Toujours

avoir une bonne visibilité.

- Éviter l'utilisation de l'équipement sur de l'herbe grasse, quand c'est possible.
- Toujours être sûr de votre marche sur les pentes.
- Marcher, ne jamais courir.
- Pour les tondeuses à roues, tondre à travers les pentes, jamais de haut en bas.
- Exercer avec une extrême précaution lors du changement de direction sur les pentes.
- Arrêter les lames si la tondeuse doit être inclinée lors du transport lors d'une traversée de surfaces autres que de l'herbe, et lors du transport de la tondeuse dû à la zone qui doit être tondue.
- Ne pas tondre sur des pentes excessivement raides.
- Utiliser une extrême précaution lors du renversement ou de la traction de la tondeuse vers soi.
- Ne jamais utiliser la tondeuse avec des protections défectueuses, ou sans dispositifs de sécurité, par exemple des déflecteurs et/ou bac de ramassage, qui ne sont pas en place.
- Ne pas changer la configuration du moteur ou augmenter la vitesse.
- Pour le démarrage, désengager toutes les lames, les vitesses doivent être au point mort, le levier de commande de traction doit être relâché. Mettre les pieds bien loin des lames.
- Avant de démarrer l'engin ou mettre en route le moteur, lire attentivement et comprendre toutes les instructions.
- Ne pas incliner la tondeuse lors du démarrage de la machine ou allumer le moteur, excepté si la tondeuse doit être inclinée pour le démarrage. Dans ce cas, ne pas l'incliner plus que absolument nécessaire et soulever seulement la partie qui est la plus éloignée de l'utilisateur.
- Ne pas démarrer la machine en se tenant devant l'éjection.
- Ne pas mettre les mains ou les pieds près ou sous les pièces rotatives. Garder tout le temps propre l'embouchure de l'extracteur d'herbe.
- Ne jamais prendre ou porter la tondeuse pendant que la machine est en marche.
- Arrêter la machine et enlever la clé de contact, débrancher l'antiparasite de la bougie :
 - Avant de nettoyer ou déboucher l'extracteur d'herbe.
 - Avant de vérifier, nettoyer, et de travailler sur la tondeuse.
 - Après avoir percuté un objet. Inspecter la tondeuse pour voir s'il y a des dommages et faire des réparations nécessaire avant de réutiliser la tondeuse.
 - Si la tondeuse commence à vibrer anormalement, arrêter le moteur immédiatement et vérifier en respectant les recommandations préalables.
- Le fonctionnement correct des commandes doit toujours être vérifié. En cas de dysfonctionnement, ne pas utiliser l'outil et l'apporter à un agent de service pour qu'il l'inspecte.
- Arrêter le moteur immédiatement :
 - A chaque fois que vous quittez l'engin.
 - Avant le ravitaillement.

- Quand l'outil est arrêté, le ranger dans un endroit sûr.
- Aller lentement lors de tout déplacement.
- La tondeuse à gazon ne doit pas être utilisée dans des pentes et près de bordures, de fossés ou de rives ; si l'outil doit être utilisé dans ce genre d'endroit, faire très attention et faire fonctionner l'outil prudemment.
- Les systèmes et dispositifs de sécurité de la tondeuse à gazon ne doivent être ni modifiés ni désactivés ;
- L'opérateur ne doit ni modifier ni altérer les ajustements scellés pour le contrôle de la vitesse du moteur.

Maintenance et stockage

- Contrôler, vérifier et resserrer tous boulons, verrous, et vis pour s'assurer que l'équipement est en condition d'utilisation en toute sécurité.
- Ne jamais garder la tondeuse avec de l'essence dans le réservoir dans un immeuble ou des vapeurs peuvent provoquer une flamme vive ou une étincelle.
- Laisser l'engin se refroidir avant de le ranger dans un endroit fermé.
- Pour réduire un risque de feu, garder l'engin propre sans herbes, sans graisse, le silencieux et le moteur refroidit, débrancher la batterie s'il y a et vider le réservoir à carburant.
- Vérifier le bac à herbe fréquemment, son état d'usure ou sa détérioration.
- Remplacer les parties usées et endommagées pour la sécurité.
- Si le réservoir du combustible doit être drainé, il devra être fait à l'extérieur.

Consignes particulières de sécurité

- Utilisez toujours la tondeuse avec son sac de ramassage et/ou son déflecteur dans la position prévue.
- Éteignez le moteur avant de vider le sac de ramassage ou avant de modifier la hauteur de coupe.
- Pendant que le moteur tourne, n'introduisez jamais vos mains ou pieds sous la tondeuse ou sous la zone d'éjection de l'herbe.
- Avant de tondre, retirez tous les objets étrangers du gazon pouvant être propulsés par la machine.
- Maintenez les enfants et animaux domestiques à une distance de sécurité pendant l'utilisation de la tondeuse.
- Ne soulevez jamais la tondeuse au démarrage du moteur.
- La consommation d'alcool, de médicaments et de drogues, ainsi que des états de maladie, fièvre et fatigue nuisent à votre capacité à réagir. N'utilisez pas d'outils électriques dans de telles circonstances.
- Ne modifiez jamais la vitesse nominale du moteur.
- Ne soulevez jamais et ne transportez jamais l'outil quand son moteur est en marche.

- Avant de mettre le moteur en marche, relâchez la barre de traction.
- Avant de tondre, installez le sac de ramassage dans sa position prévue.
- N'utilisez pas la tondeuse en cas de pluie ou si l'herbe est mouillée.
- Ne soulevez jamais l'arrière de la tondeuse au démarrage du moteur et ne placez jamais vos mains ou vos pieds sous le carter de coupe ou dans la bouche d'éjection arrière pendant que le moteur tourne.
- Éteignez le moteur et retirez le capuchon de la bougie d'allumage dans les cas suivants :
 - Avant toute opération sous le carter de coupe ou à proximité de la bouche d'éjection.
 - Avant tout entretien, réparation ou vérification.
 - Avant de transporter, soulever ou ranger la tondeuse.
 - Si vous laissez la tondeuse sans surveillance ou changez la hauteur de coupe.
 - Pour retirer et vider le bac à herbe.
- Après avoir percuté un objet étranger, éteignez le moteur et inspectez attentivement la tondeuse pour repérer tout dommage. Apportez la tondeuse dans un centre de réparation agréé pour effectuer la réparation le cas échéant.
- Si la tondeuse vibre anormalement, essayez d'en comprendre la raison et apportez votre tondeuse dans un centre de réparation agréé.
- Vérifiez régulièrement que les boulons, écrous et vis sont correctement serrés pour une utilisation sécurisée de la tondeuse.
- N'utilisez pas l'outil dans un endroit où il y a un risque d'orages et d'éclairs.
- Utilisez l'outil à la lumière du jour ou sous un bon éclairage. Toujours garder les spectateurs à distance.
- Attention : prenez des mesures de précaution extrêmes lorsque vous utilisez la tondeuse à gazon dans les pentes et à proximité de points de chute, de fossés ou de talus ; soyez toujours sûr de votre position et restez en alerte.
- Les systèmes ou fonctions de sécurité de la tondeuse à gazon ne doivent pas être altérés ni désactivés ;
- L'opérateur ne doit ni modifier ni altérer les réglages du contrôle de la vitesse du moteur ;
- Avant d'utiliser l'outil pour la première fois, l'opérateur doit avoir suivi une formation adéquate avec un personnel expérimenté.
- Avertissement : n'utilisez pas l'appareil en étant fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues ;
- Garez l'outil en toute sécurité avant de le quitter. L'outil doit être éteint.
- La tondeuse à gazon ne doit pas être utilisée sans le collecteur d'herbe ou le dispositif d'ouverture à décharge automatique en place ;
- Attention : faites attention aux gaz d'échappement. Ne les inhalez pas.
- Portez des vêtements adéquats tels que des pantalons longs et un équipement de protection : chaussures antidérapantes, protection auditive, oculaire et des gants.
- Pour éviter les problèmes de santé, limitez le temps de fonctionnement. Prenez suffisamment

de repos. L'exposition au bruit et aux vibrations peut avoir de graves conséquences sur la santé.

- ATTENTION : Il existe un danger concernant le mouvement de l'ensemble de lames. Toujours manipuler les lames quand elles sont complètement arrêtées et porter des gants de protection.
- ATTENTION : Il existe un danger concernant le mouvement de l'ensemble de lames. Toujours manipuler les lames quand elles sont complètement arrêtées et porter des gants de protection.

Manipulation des carburants

Redoublez de prudence lors de la manipulation des carburants. Ils sont inflammables et les vapeurs sont explosives.

Utilisez seulement un récipient approuvé.

Ne retirez jamais le bouchon de carburant ou n'ajoutez pas de carburant lorsque la machine est allumée. Éteignez l'appareil et laissez le moteur et les composants d'échappement refroidir avant de faire le plein.

Ne fumez pas.

Ne faites jamais le plein à l'intérieur d'un local, salle.

Ne rangez jamais l'outil et le bac à carburant à l'intérieur où il y a une flamme nue, comme près d'un chauffe-eau.

Si du carburant s'est renversé, ne tentez pas de démarrer la machine, mais déplacez-la plutôt loin du déversement avant de commencer son utilisation. Veuillez nettoyer tout déversement de carburant.

Remplacez et serrez toujours le bouchon du réservoir après le ravitaillement.

Suivez strictement les instructions de ce manuel pour le remplissage en carburant de l'outil.

Lors de la maintenance et du stockage

Arrêtez l'outil et attendez qu'il se soit complètement arrêté. Assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont venues à l'arrêt.

Laissez la machine refroidir avant d'effectuer une inspection, des réglages, une maintenance, son entretien et son rangement.

Rangez l'outil où la vapeur de carburant n'atteindra pas une flamme ou une étincelle.

Le transport de l'outil doit être sécurisé afin d'éviter les déversements de carburant, les accidents et les blessures.

Risques résiduels

Même si vous utilisez ce produit en conformité avec toutes les exigences de sécurité, les risques potentiels de blessures et de dommages demeurent. Les dangers suivants peuvent survenir dans le cadre de la structure et de la conception de ce produit :

Il y a des risques de blessures et de dommages à la propriété en raison de pièces jointes ou cassé l'impact soudain d'objets cachés lors de l'utilisation de coupe.

Risque de dommages corporels et matériels causés par des objets volants.

L'utilisation prolongée de ce produit expose l'opérateur à des vibrations et peut produire la maladie dit du « doigt blanc ». Afin de réduire le risque, veuillez porter des gants et gardez vos mains au chaud.

Si l'un des symptômes du syndrome du « doigt blanc » apparaît, consultez immédiatement un médecin.

Les symptômes du « doigt blanc » comprennent : engourdissement, perte de sensibilité, chatouillements, picotements, douleur, perte de force, changements de couleur ou condition de la peau. Ces symptômes apparaissent généralement sur les doigts, les mains ou les poignets. Le risque augmente à basses températures.

Une longue exposition au bruit peut affecter la santé de l'opérateur. Il faut toujours porter une protection auditive en faisant fonctionner l'outil. Les opérations avec l'outil doivent être limitées et il faut prendre du repos entre deux sessions (ex. : 10 minutes d'opération et 20 minutes de repos).

3) MONTAGE / PRE-OPERATION

Lire entièrement ces instructions et ce manuel avant de commencer le montage ou de faire fonctionner votre nouvelle tondeuse à gazon.

IMPORTANT : Cette tondeuse à gazon est expédiée **SANS HUILE NI ESSENCE** dans le moteur.

Votre nouvelle tondeuse à gazon a été assemblée et testée en usine.

RETIRER LA TONDEUSE A GAZON DU CARTON

Rouler la tondeuse hors du carton et vérifier soigneusement si des pièces se trouvent dedans.

INSTALLER LES ACCESSOIRES

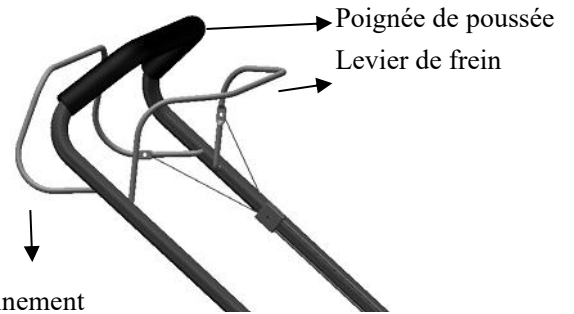
Votre tondeuse à gazon a été expédiée prête à l'emploi avec le sac à herbe.

MONTER VOTRE TONDEUSE

IMPORTANT : Déplier doucement la poignée pour qu'elle ne pince pas ni endommage les câbles de commande.

1. Lever les poignées jusqu'à ce que la section inférieure se verrouille en place en position de tonte.

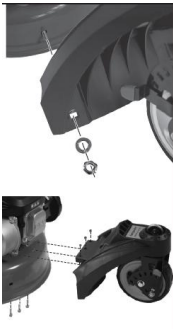
2. Retirer le rembourrage, lever la section supérieure en place sur la poignée inférieure et serrer les deux boutons à la main.



Levier d'entrainement

Monter les roues avant :

1. Insérer les deux vis depuis l'intérieur par les renforcements sur l'avant du logement en métal.
2. Fixer la roue avant avec les deux rondelles et écrous.
3. Fixer la roue avant en haut du logement de la tondeuse à gazon avec les boulons et les écrous.



2. Fixer la barre inférieure avec les vis à ailettes fournies.
3. Serrer la barre supérieure avec les vis de fixation et les leviers de verrouillage.

Barre inférieure Vis



Instructions pour le montage du sac à herbe

Tirer les boucles de plastique au-dessus des tiges du panier.



Boucles de plastique Tiges de panier

4) OPERATIONS

Levier de frein – doit être tenu en bas vers la poignée pour démarrer le moteur. Relâcher pour arrêter le moteur.

Poignée de démarrage - utilisée pour démarrer le moteur.

Levier de commande d'entraînement - utiliser pour engager le mouvement de marche avant de la tondeuse à gazon.

5) DOMAINE D'APPLICATION

1. Couper et collecter dans le bac à herbe
2. Couper et éjecter vers l'arrière

CONTROLE D'ENTRAINEMENT

- L'auto-entraînement est contrôlé par l'opérateur tenant la barre vers le bas sur la poignée et en poussant le levier de commande en avant jusqu'au clic ;
- L'avance s'arrête quand la barre de contrôle de présence de l'opérateur est relâchée. Pour arrêter l'avance sans arrêter le moteur, relâcher légèrement la barre de contrôle de présence d'opérateur jusqu'à ce que l'entraînement se désengage. Tenir la barre de contrôle de présence d'opérateur contre la poignée pour continuer la tonte sans auto-entraînement.

AJUSTER LA HAUTEUR DE COUPE

Relever les roues pour une coupe superficielle et les baisser pour une coupe plus profonde, ajuster la hauteur de la coupe selon vos besoins. La position médiane est la meilleure pour la plupart des tondeuses.



Poignée d'ajustement

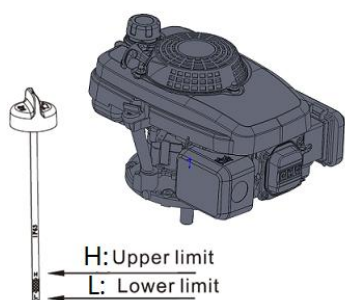


Poignée d'ajustement

AJOUTER DE L'HUILE AVANT DE DEMARRER LE MOTEUR

Avant chaque utilisation, il faut vérifier le niveau d'huile et en rajouter le cas échéant avec 500 ml d'huile moteur SAE 30.

BOUCHON DE REMPLISSAGE D'HUILE - JAUGE



Votre tondeuse à gazon est expédiée sans huile dans le moteur. Utiliser de l'huile de type et grade 15W-40.

⚠ ATTENTION : NE PAS trop remplir le moteur d'huile, ou il va beaucoup fumer par le pot d'échappement au démarrage.

1. S'assurer que la tondeuse est de niveau.
2. Retirer la jauge du remplissage.
3. Insérer et serrer la jauge.

IMPORTANT :

- Vérifier le niveau d'huile avant chaque utilisation. Ajouter de l'huile le cas échéant. Remplir jusqu'à la marque sur la jauge.

- Changer l'huile après 25 heures de fonctionnement ou à chaque saison. Vous aurez peut-être à changer l'huile plus souvent dans des conditions poussiéreuses ou salissantes. Voir « CHANGER L'HUILE DE MOTEUR » dans la section Maintenance de ce manuel.

AJOUTER DE L'ESSENCE

- Remplir le réservoir de carburant jusqu'au bas du col de remplissage. Ne pas trop remplir. Utiliser de l'essence ordinaire sans plomb propre. Ne pas préparer de mélange essence-huile ne pouvant pas être utilisé dans les 30 jours pour assurer la fraîcheur du carburant.

⚠ ATTENTION : Essuyer les débordements d'essence ou d'huile. Ne pas stocker, renverser ou utiliser de l'essence près d'une flamme nue.



1) Serrer tous les écrous, boulons et vis pour assurer que l'équipement fonctionne dans des conditions sécurisées. Une maintenance régulière est essentielle pour la sécurité et les performances.

⚠ATTENTION : Les carburants mélangés à l'alcool (appelé carburol, ou utilisant de l'éthanol ou du méthane) peuvent attirer l'humidité menant à sa séparation et à la formation d'acides pendant le stockage. Les gaz acides peuvent endommager le système de carburant du moteur pendant le stockage. Pour éviter des problèmes de moteur, le système de carburant doit être vidé avant un stockage de 30 jours ou plus. Vider le réservoir de carburant, démarrer le moteur et le laisser tourner jusqu'à ce que le circuit de carburant et le carburateur soient vides. Utiliser du carburant frais la saison suivante. Voir les Instructions de Stockage pour des informations supplémentaires. Ne jamais utiliser des produits de nettoyage de moteur ou de carburateur dans le réservoir de carburant car cela peut provoquer des dommages permanents.

DEMARRER LE MOTEUR

Pour démarrer le moteur, s'assurer d'abord que la bougie est en place et que la machine est remplie avec suffisamment d'huile et d'essence.

REMARQUE : En raison du revêtement protecteur sur le moteur, un peu de fumée peut se former au cours de la première utilisation et cela doit être considéré comme normal.

Tenir la barre de contrôle de présence d'opérateur sur la poignée et tirer le démarreur rapidement. Ne pas laisser la corde de démarreur revenir brutalement.

REMARQUE : Par temps froid, il peut être nécessaire de répéter les étapes d'amorçage.

ARRETER LE MOTEUR

- Pour arrêter le moteur, relâcher la barre de contrôle de présence d'opérateur.

⚠ AVERTISSEMENT ! La lame continue de tourner quelques secondes après l'arrêt du moteur. Déconnecter le fil de bougie si la tondeuse doit rester sans surveillance.

CONSEILS DE TONTE

• Sous certaines conditions, comme de l'herbe très haute, il peut être nécessaire de relever la hauteur de coupe pour réduire les efforts de poussée, pour ne pas surcharger le moteur et laisser des touffes d'herbe. Il peut être également nécessaire de réduire la vitesse au sol et de repasser

la tondeuse une seconde fois.

• Pour une tonte très difficile, réduire la largeur de coupe en chevauchant ce qui a déjà été coupé et tondre lentement.

• Les trous de collecteur peuvent se remplir de saleté et de poussière et les collecteurs prennent moins d'herbe. Pour prévenir cela, laver régulièrement les collecteurs avec de l'eau et laisser sécher avant l'utilisation.

• Maintenir propre et sans herbe le haut du démarreur. Cela permettra à l'air de circuler et de prolonger la durée de vie du moteur.

6) MAINTENANCE

IMPORTANT - Une maintenance régulière et attentive est essentielle pour maintenir le niveau de sécurité et les performances d'origine de la machine au fil du temps.

2) Ne jamais stocker l'équipement avec du carburant dans le réservoir dans un bâtiment où les vapeurs peuvent entrer en contact avec une flamme, des étincelles ou une source de chaleur extrême.

3) Laisser le moteur refroidir avant de le ranger dans un espace clos.

4) Pour réduire le risque d'incendie, le moteur, le pot d'échappement, le compartiment de batterie et la zone de stockage du carburant ne doivent pas comporter d'herbe, de feuilles ou d'excès de graisse.. Ne pas laisser les conteneurs d'herbe coupée dans les pièces.

5) Pour des raisons de sécurité, ne pas utiliser l'équipement ayant des pièces usées ou endommagées, celles-ci doivent être remplacées. Les pièces doivent être remplacées et non réparées. Utiliser des pièces d'origine (les lames doivent toujours comporter le symbole JOYER 111003). Les pièces n'ayant pas la même qualité peuvent endommager l'équipement et être dangereuses pour votre sécurité.

- 6) Si le réservoir de carburant n'a pas été vidé, il faut le faire en extérieur et quand le moteur est froid.
- 7) Porter des gants de travail robustes en retirant et en remontant la lame.
- 8) Vérifier l'équilibrage de la lame après l'avoir aiguisée.
- 9) Vérifier fréquemment l'usure et la détérioration du carter auto-fermant et du récupérateur d'herbe.
- 10) Quand la machine doit être manipulée, transportée ou penchée, vous devez :
 - porter des gants de travail robustes ;
 - Prendre la machine aux points offrant une prise sécurisée en tenant compte du poids et de sa distribution.

NETTOYAGE

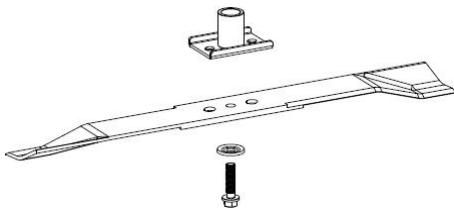
Nettoyer soigneusement la machine avec de l'eau après chaque tonte ; retirer les débris d'herbe et la boue accumulés dans le châssis pour éviter qu'ils sèchent et rendant ainsi difficile le démarrage suivant.

La peinture à l'intérieur du châssis peut s'écailler au fil du temps en raison de l'action abrasive de l'herbe coupée ; dans ce cas, intervenir rapidement en retouchant la peinture avec de l'antirouille pour empêcher la formation de rouille entraînant la corrosion du métal.

Retirer le boîtier de transmission en enlevant les vis et nettoyer autour de la transmission et des courroies avec une brosse ou de l'air comprimé une fois ou deux par an. Une fois par saison, l'intérieur des roues d'entraînement doit être nettoyé. Retirer les deux roues. Nettoyer l'herbe et la saleté de la roue et de la barre d'entraînement avec une brosse ou de l'air comprimé.

CHANGEMENT DES LAMES

Pour remplacer la lame, desserrer la vis. Vider le réservoir d'huile avant de retirer la lame.



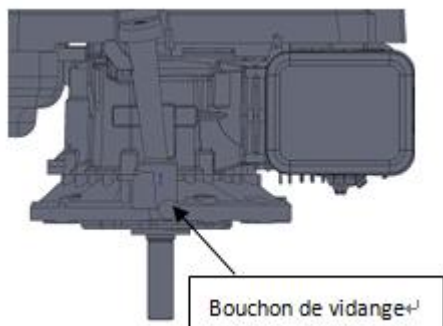
Réinstaller suivant l'illustration. Serrer correctement la vis. Le couple de serrage est de 40 Nm. En remplaçant la lame, la vis doit aussi être changée.

Changement d'huile

Le bouchon de vidange est situé sous le moteur, placer un conteneur pour récupérer l'huile et retirer le bouchon de vidange. Vous devez incliner la machine pour s'assurer que toute l'huile s'écoule. Une fois que l'huile a été vidangée, replacer le bouchon de vidange en s'assurant que la rondelle est en place, et essuyer les débordements.

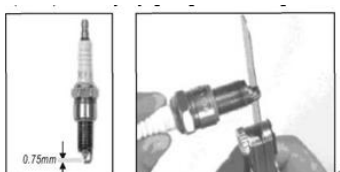
Remplir avec de l'huile SAE 30. Quand la jauge est posée sur le tuyau de remplissage (sans la visser), le niveau d'huile doit être entre les marques Min et Max de la jauge. Ne pas trop remplir.

Démarrer le moteur et le laisser tourner quelques instants. Arrêter le moteur, attendre une minute et vérifier le niveau d'huile. Faire l'appoint le cas échéant.



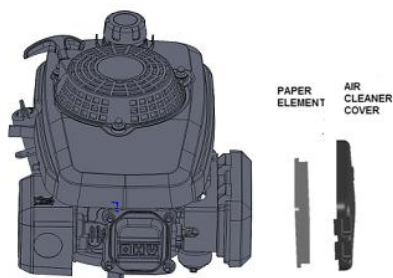
Bougie

Une fois que le moteur a refroidi, retirer la bougie avec la clé à pipe fournie, nettoyer la bougie avec une brosse métallique. Avec une jauge d'épaisseur, régler l'espace à 0,75 mm (0,030"). Replacer la bougie en prenant soin de ne pas trop la serrer.



Filtre à air

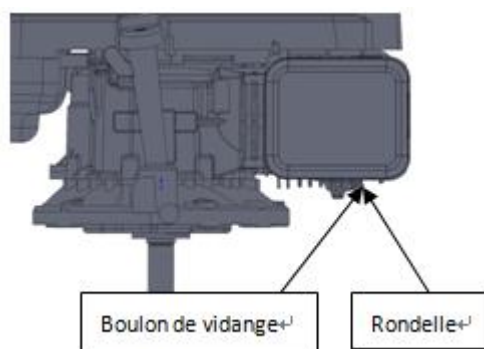
Déclipser le couvercle du filtre à air et retirer l'élément de filtre en mousse. Pour éviter que des objets tombent dans l'entrée d'air, replacer le couvercle.



VIDANGE DU RESERVOIR DE CARBURANT ET DU CARBURATEUR

1. Placer un conteneur d'essence agréé sous le carburateur, et utiliser un entonnoir pour éviter de renverser du carburant.

2. Retirer le bouchon de vidange, puis mettre le levier de robinet de carburant en position ON
3. Après avoir vidangé tout le carburant dans le conteneur, réinstaller le bouchon de vidange et la rondelle. Bien serrer le bouchon de vidange.



7) CALENDRIER DE MAINTENANCE

PERIODE DE REVISION REGULIERE (4)		Avant Chaque utilisation	Premier mois ou 5 h.	Tous les 3 mois ou 25 h.	Tous les 6 mois ou 50 h.	Tous les ans ou 100 h.	Tous les deux ans ou 250 h.	Page
ARTICLE								
Effectuer tous les mois indiqués ou aux intervalles horaires, celui qui survient en premier.								
Huile moteur	Vérifier	X						10
	Remplacer		X		X(01)			10
Filtre à air	Vérifier	X						11
	Nettoyer			Nettoyer (2)	Nettoyer (2)			
	Remplacer					X		
Bougie	Vérifier - Ajuster					X		10
	Remplacer						X	
Ralenti	Vérifier - Ajuster					X(3)		Atelier
Réservoir et crépine de carburant	Nettoyer					X(3)		Atelier
								Manuel
Tuyau de remplissage	Vérifier	Tous les 2 ans						Atelier
		(Remplacer le cas échéant) (3)						Manuel
Clairance de vanne	Vérifier - Ajuster					X(3)		Atelier
								Manuel
Chambre de combustion	Nettoyer	Toutes les 300 heures (3).						

- (1) Réviser plus souvent quand utilisé dans des zones poussiéreuses.
- (2) Changer l'huile toutes les 25 heures si utilisée à forte charge ou à des températures ambiantes élevées.
- (3) Ces articles doivent être révisés par un technicien.
- (4) A usage commercial, enregistrer les heures de fonctionnement pour déterminer les intervalles de maintenance corrects.

8) DEPANNAGE

LE MOTEUR NE DEMARRE PAS	Cause possible	Correction
1. Vérifier le carburant.	Panne de carburant.	Faire le plein de carburant.
	Mauvais carburant ; moteur stocké sans traitement ni vidange de l'essence ou rempli avec de la mauvaise essence.	Vidanger le réservoir de carburant et le carburateur (p. 10). Faire le plein avec de l'essence fraîche.
2.Retirer et inspecter la bougie.	Défaut de la bougie, noyée ou espace incorrect.	Remplacer la bougie (P-10).
	Bougie mouillée avec de l'essence (moteur noyé).	Sécher et réinstaller la bougie
3.Déposer le moteur chez un de nos revendeurs agréé ou se rapporter au manuel technique.	Filtre à carburant bouché, mauvais fonctionnement du carburateur, de l'allumage, robinet bouché, etc.	Remplacer ou réparer les composants défectueux selon le cas.

Spécifications pour le réglage

ARTICLE	SPECIFICATIONS	MAINTENANCE
Espace de la bougie	0,028 à 0,031 pouce (0,7 à 0,8 mm)	Voir en page 10
Clairance de la vanne (froide)	IN : 0,06 ± 0,02 mm EX : 0,08 ± 0,02 mm	Voir avec le revendeur agréé
Autres spécifications	Aucun autre réglage requis.	

9) STOCKAGE

L'essence ne doit pas rester dans le réservoir plus d'un mois. Nettoyer consciencieusement la tondeuse et la ranger à l'intérieur dans un endroit sec.




ENVIRONNEMENT


Afin de protéger l'environnement, nous recommandons que les points suivants soient pris en considération :


- Toujours utiliser de l'essence sans plomb.
- Toujours utiliser un entonnoir et / ou un jerrican avec un contrôle de niveau pour éviter les déversements pendant le remplissage du réservoir de carburant.
- Ne pas remplir le réservoir complètement.
- Ne pas trop mettre d'huile moteur.
- En changeant l'huile, s'assurer que toute l'huile de vidange est récupérée. Eviter les déversements. Déposer l'huile de vidange dans un centre de collecte pour le recyclage
- Ne pas jeter le filtre à huile usagé dans la poubelle domestique. Le déposer dans un centre de collecte.
- Remplacer le pot d'échappement s'il est défectueux. En effectuant des réparations, toujours utiliser des pièces d'origine.
- Toujours demander l'aide d'un professionnel si un réglage de carburateur est nécessaire.
- Nettoyer le filtre à air selon les instructions.

SYMBOLES

• Les symboles suivants peuvent se trouver sur la machine pour vous rappeler du soin et de l'attention à apporter pendant l'utilisation. Les symboles signifient :

-  Important : Lire le manuel de l'opérateur.
-  Avertissement ! Tenir les mains et les pieds à l'écart du pont de coupe quand la machine fonctionne.
-  Nettoyer la zone à tondre, tenir les enfants et autres personnes à une distance de sécurité de la machine.

-  Avertissement ! Tenir les passants à l'écart.

-  Acéré, faire attention de ne pas se couper les doigts ou les orteils, retirer le fil de bougie avant la maintenance.



Risque de surface chaude

- Quand, après de nombreuses années de service, votre machine doit être remplacée ou si elle n'est plus nécessaire, nous recommandons que la machine soit retournée à votre distributeur pour être recyclée.
- Vérifier souvent si le bac de récupération d'herbe est usé ou endommagé.

10) REVISION

Les pièces détachées d'origine sont fournies par les ateliers de maintenance et par de nombreux revendeurs. Nous recommandons de porter la machine à un point de maintenance agréé pour la révision annuelle, la maintenance et l'inspection de l'équipement de sécurité. Pour la révision et les pièces détachées, veuillez contacter le revendeur où la machine a été achetée.

Le code du test sonore est EN 3744 Méthode d'Ingénierie (classe 2)

Le code du test de vibration est EN 1033 pour une tondeuse à pousser.

Garantie

Nous garantissons ce produit pendant 2 années entières.

La période de garantie de cet article commence le jour de l'achat. Vous pouvez prouver la date d'achat en nous envoyant le reçu original.

Nous assurons pour la période entière de la garantie :

- La réparation gratuite des dysfonctionnements éventuels.
- Le remplacement gratuit des pièces endommagées.
- Le service gratuit de notre personnel spécialisé (par exemple, le montage gratuit par nos techniciens)

A condition que les dégâts ne soient pas dus à une mauvaise utilisation de l'appareil.

Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à passer par ce lien ou à nous appeler au +33 (0)9 70 75 30 30 :

<https://services.swap-europe.com/contact>

Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme :

- Enregistrez-vous ou créez votre compte
- Indiquez les référence de l'outil
- Choisissez l'objet de votre demande
- Expliquez votre problème
- Joignez ces documents : Facture ou reçu, photo de la plaque signalétique (numéro de série), photo de la pièce dont vous avez besoin (exemple, broches de branchement du transformateur cassées)



DECLARATION DE CONFORMITE GB



BUILDER SAS

ZI, 32 rue Aristide Bergès – 31270 Cugnaux - France
Tél : +33 (0)5.34.502.502 Fax : +33 (0)5.34.502.503

déclare que les machines :
TONDEUSE A GAZON A ESSENCE
Modèle : HTDT421RP-1

N° de série : de 20200607862-20200608040

Nom de la personne détenant le fichier technique : M. Olivier Patriarca
Société Nationale de Certification et d'Homologation No.0499 TÜV Rheinland
Luxemburg GmbH

A été conçu en conformité avec les normes suivantes :

EN ISO 5395-1:2013 +A1:2018

EN ISO 5395-2:2013+A1:2016+A2:2017

EN ISO 14982 :2009

Et en conformité avec les Directives suivantes :

Directive Machine 2006/42/EC

Directive EMC 2014/30/EU

Directive concernant le bruit 2000/14/EC Annexe VI et Directive 2005/88/EC

Directive d'émission (UE) 2016/1628 et 2017/656/UE

Niveau de puissance sonore garanti	96 dB
Niveau de puissance sonore mesuré :	L_{WA} :93,92 dB ; K_{WA}= 1,11 dB

Philippe MARIE / PDG
Cugnaux, **28-04-2020**

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

Pour toute demande, contactez-nous :

BUILDER SAS

32, rue Aristide Bergès Z1 31270 Cugnaux, France

Tél. : +33 (0) 5.34.502.502 Fax : +33 (0) 5.34.502.503

<http://www.hyundaipower-fr.com/>

Fabriqué en République Populaire de Chine (PRC)

Importée par BUILDER SAS, France

Licensed by Hyundai Corporation, Korea